

PRILOGA 2

ENOTNI UPPD-OBRAZEC

OSNOVNI PODATKI O VLOGI

Vlagatelj:	
Matična številka vlagatelja:	
Ime:	
Priimek:	
2. Tip:	
1. ID obrazca :	
	<i>Oznaka vloge (obrazca), določena s strani vlagatelja/zavezanca</i>
4. Čas priprave poročila:	

OSEBA

10. ID Osebe:

11. Tip osebe:

12. Naziv:

13. Ime:

14. Priimek:

Naslovi

28. Naslov:

29. Podrobnosti naslova:

30. Pošta:

31. Kraj:

32. Država:

28. Naslov:

29. Podrobnosti naslova:

30. Pošta:

31. Kraj:

32. Država:

Identifikatorji

49. EMŠO/MŠ:

49. Davčna številka:

Rojstni podatki/ustanovitev22. Datum rojstva/
ustanovitve:23. Kraj rojstva/
vpisa v SRG:24. Država rojstva/
ustanovitve:

19. Državljanstvo:

Dokument

34. Tip dokumenta:

37. Številka dokumenta:

36. Izdajatelj dokumenta:

42. Tip kontakta:

45. Kontakt:

POSLOVNO RAZMERJE

52. Tip razmerja:	
61. Status razmerja:	
62. Namen sklenitve razmerja:	
63. Identifikator razmerja:	
56. Datum sklenitve razmerja:	
57. Datum prenehanja razmerja:	

Udeleženci

54. Oseba: ima sklenjeno razmerje pri 55. Oseba:

POVEZANA OSEBA

68. Tip razmerja:

72. Datum začetka razmerja:

73. Datum prenehanja razmerja:

Udeleženci

70. Oseba:

je [tip razmerja]

71. Osebe:

TRANSAKCIJA

83. ID transakcije:

Enolični identifikator transakcije

84. Datum transakcije:

84. Čas transakcije:

85. Status transakcije:

V breme

87. Znesek v breme:

88. Valuta:

89. Razmerje/
račun v breme:

91. Vir v breme:

V dobro

92. Znesek v dobro:

93. Valuta:

94. Razmerje/
račun v dobro:

96. Cilj v dobro:

96a. Država v dobro:

O transakciji

97. Namen:

Udeleženci

104. Vloga:

103. Udeleženec:

104. Vloga:

103. Udeleženec:

104. Vloga:

103. Udeleženec:

DOGODEK

75. Čas dogodka:

76. Tip dogodka:

81. Opis:

PODATKI O SUMU

109. Opis suma:

110. Indikatorji:

Navodilo za izpolnjevanje UPPD-obrazcev

V Navodilu za izpolnjevanje obrazcev je predpisan način izpolnjevanja obrazcev za sporočanje podatkov uradu in se nanaša na izpolnjevanje enotnega informatiziranega obrazca ter tudi obrazca v fizični obliki.

Kratice ZPPDFT-1 v teh navodilih pomeni Zakon o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma (Uradni list RS, št. 68/16).

Beseda pravilnik se v tem navodilu nanaša na novi Pravilnik o načinu sporočanja podatkov Uradu Republike Slovenije za preprečevanje pranja denarja.

Enotni informatizirani obrazec ter izjemoma obrazec v fizični obliki sta namenjena sporočanju podatkov o vseh transakcijah, ki jih morajo zavezanci poslati uradu. Podatki se uradu posredujejo na enotnem informatiziranem obrazcu po zaščiteni elektronski poti prek aplikacijskega vmesnika ali prek spletnega obrazca. Podatki na obrazcu v fizični obliki se uradu posredujejo po kurirju, po faksu ali s pošto pošiljko.

Obrazec je namenjen sporočanju podatkov o:

- vsaki posamezni gotovinski transakciji, ki presega vrednost 15.000 EUR ali protivrednost druge valute,
- vsakem posameznem nakazilu v tvegane države ali osebi s sedežem/prebivališčem v tej državi nad 15.000 EUR ali protivrednost druge valute ter
- sumljivi transakciji, osebi, premoženju ali sredstvih.

Gotovinska transakcija je vsaka posamezna transakcija izvedena v gotovini, ki presega 15.000 EUR. Pri izvedbi več transakcij, ki so vezane na dogodek, se poroča samo tiste, ki so dejansko izvedene v gotovini (bankovci ali kovanci) in posamično presegajo vrednost 15.000 EUR.

V primerih gotovinskih transakcij v igralnicah in igralnih salonih se za gotovino šteje vsa sprejeta oziroma izročena gotovina v času posameznega obiska igralnice ali igralnega salona. Igralnice in igralni saloni so v skladu s to opredelitvijo Uradu dolžne sporočiti podatke o vseh sprejetih oziroma izročenih zneskih gotovine v času posameznega obiska stranke v igralnici ali igralnem salonu, katerih vsota preseže 15.000 EUR.

Pri ugotavljanju višine gotovinske transakcije, ki jo je zavezanec dolžan sporočiti uradu, se sprejeta gotovina in izročena gotovina med seboj ne seštevata. Pri sprejemu gotovine v vrednosti nad 15.000 EUR in izročitvi gotovine nad 15.000 EUR zavezanec poroča o dveh gotovinskih transakcijah. V primerih, ko gre za zamenjavo gotovine iz ene valute v drugo v vrednosti nad 15.000 EUR in zavezanec za osebo izvrši izključno menjalniški posel, se uradu poročajo podatki o eni gotovinski transakciji.

V primerih, ko ista oseba v krajšem času izvede več gotovinskih transakcij ali je bilo več gotovinskih transakcij izvršenih v breme ali dobro istega poslovnega razmerja je primernejše poročanje sumljive transakcije.

Nakazilo nad 15.000 EUR, je vsak izvršen nalog za prenos sredstev z računa ali prinesene gotovine v vrednosti nad 15.000 EUR bodisi na račun prejemnika pri finančni instituciji v državi s seznama tveganih držav, bodisi na račun prejemnika s sedežem oz. stalnim ali začasnim prebivališčem v državi z omenjenega seznama, ne glede na državo, v katero so sredstva prenesena.

Zavezanec, pri katerem ima pravna ali fizična oseba s stalnim ali začasnim prebivališčem oziroma sedežem v državi s seznama odprt račun, na katerega je bil izvršen prenos sredstev, podatkov o tem prilivu ne sporoči uradu. V tem primeru ne gre za odliv in ni izpolnjen zakonsko določen dejanski stan, po katerem se sporočijo podatki o transakciji, ki je na zahtevo stranke opravljena na opredeljene račune iz obeh alinej drugega odstavka 68. člena ZPPDFT-1.

V primerih, ko zavezanec za nakazilo v tvegano državo (ali osebi s sedežem/prebivališčem v tej državi) nad 15.000 EUR od osebe, ki opravlja transakcijo, sprejme gotovino v vrednosti nad 15.000 EUR, se izpolnita in uradu posredujeta dva ločena obrazca.

V navodilu izraz oseba pomeni fizično ali pravno osebo. Osebe imajo lahko različne vloge glede na medsebojno povezanost ter glede na udeležbo pri transakciji. Udeleženca oziroma udeležence pri transakciji je mogoče opredeliti z najmanj tremi vlogami, in sicer nalogodajalec, plačnik in prejemnik, pri čemer lahko v vseh treh vlogah nastopa najmanj ena oseba. Stranka je fizična oseba (običajno nalogodajalec), ki je v stiku z zavezancem.

V nadaljevanju so pod zaporednimi številkami vpisana posamezna polja, njihov format, vrednost ter tip polja, pri katerem se obveznost vpisa nanaša samo na obveznost izpolnjevanja polja v tehničnem smislu, medtem ko so v zadnjih dveh kolonah navedeni obvezni podatki, kot jih glede na tip posredovane transakcije določa ZPPDFT-1.

Na obrazcu, s katerim zavezanec uradu posreduje podatke o gotovinskih transakcijah in nakazilih v tvegane države, je treba izpolniti vsa tista polja, pri katerih je to označeno v spodnji preglednici v stolpcih »Gotovina« in »Nakazila«. Pod posamezno preglednico je obveznost vpisa podatka za posamezno polje dodatno opredeljena.

V obrazcu, s katerim zavezanec posreduje podatke o sumljivih transakcijah, se vpišejo vsi podatki, ki jih zavezanec glede na okoliščine lahko pridobi oziroma z njimi že razpolaga. Edini obvezni podatek pri sporočanju podatkov o sumljivih transakcijah je navedba razlogov za sum. Podatek o osebi ni obvezen le takrat, ko zavezanec poroča o sumljivih sredstvih in premoženju, za katera ne more določiti razmerja z nobeno osebo.

Zaporedne številke polj so enake tako za polja na enotnem informatiziranem obrazcu, kot za polja na obrazcu v fizični obliki, zato so v nadaljevanju podana enotna navodila za oba obrazca.

Podatkovni formati nekaterih podatkov se sklicujejo na standarde:

- dvočrkovni in trištevilični šifrant držav ISO 3166-1,
- šifrant valut ISO 4217,
- šifrant vrednostnih papirjev ISIN ISO 6166,

ki so javno dostopni na spletu, ISO 3166 in ISO 4217 pa sta tudi v prilogi teh navodil. V poljih, kjer je možno vpisati podatek v različnih podatkovnih formatih, se na enem obrazcu uporabi samo eden od formatov.

Glede na tip obrazca se uradu posredujejo ustrezni podatki. Pri pošiljanju obrazca prek aplikacijskega vmesnika ali spleta so ustrezna polja za vpis podatkov vnaprej določena glede na tip obrazca, medtem ko je treba ob uporabi obrazca v fizični obliki dodati ustrezno število prilog, kjer je sodelujočih več oseb, naslovov, kontaktov, razmerij in transakcij.

Za sporočanja podatkov uradu prek spletnega obrazca mora zavezanec uradu predhodno sporočiti podatke o sredstvu elektronske identifikacije (t.im. kvalificirano digitalno potrdilo), s katerim bo izvajal postopek elektronskega sporočanja. Postopek za izmenjavo sredstva elektronske identifikacije za pošiljanje podatkov na spletnem obrazcu je dostopen na spletni strani urada http://www.uppd.gov.si/si/medijsko_sredisce/sporocanje_podatkov_obrazec/.

Pri pošiljanju podatkov uradu prek aplikacijskega vmesnika bo urad istovetnost pošiljatelja ugotovil iz podatkov sredstva elektronske identifikacije (t.im. kvalificiranega digitalnega potrdila) zavezanca.

Enotni informatizirani obrazec in obrazec v fizični obliki vsebujeta podatke o osebah, razmerjih med njimi, razmerjih oseb do zavezanca, eni ali več transakcijah, načinu udeležbe oseb pri transakcijah ter – pri sporočanju o sumljivi transakciji – razlogih za sum.

Osnovna struktura obrazca je takšna:

Osnovni podatki obrazca

<UPPDobrazec>

<ID>[enolična oznaka obrazca, dodeljena s strani zavezanca]</ID>

<Tip>[tip poročila]</Tip>

<ReferencaUPPD>[ID zahteve UPPD, na katero se odgovarja]</ReferencaUPPD>

<Cas>[čas priprave poročila]</Cas>

<Osebe>[Nič ali več zapisov tipa Oseba]</Osebe>

<Razmerja>[nič ali več zapisov tipa PoslovnoRazmerje ali PovezanaOseba]</Razmerja>

<Dogodki>[nič ali več zapisov tipa Dogodek ali Transakcija]</Dogodki>

<Prijava>[v primeru, da gre za prijavo ST, element tipa Prijava]</Prijava>

<Priloge>[nič ali več zapisov tipa Priloga]</Priloge>

</UPPDobrazec>

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
1	ID (<ID>)	64 (x)	Poljubna enolična oznaka obrazca, ki jo dodeli zavezanec; pri sporočanju dopolnitev in popravkov že predhodno sporočenih podatkov je treba v obrazcu navesti isto oznako (isti ID).	O	O	O
2	Tip obrazca (<Tip>)	1 (a)	G = gotovinska transakcija O = nakazilo v tvegane države S = sumljiva transakcija M = sprotno spremljanje poslovanja T = sumljiva transakcija, povezana s sumom financiranja terorizma Z = odgovor na UPPD-zahtevo C = sporočila FURS o prenosu gotovine	O	O	O
3	Referenca (<ReferencaUPPD>)	64 (x)	Pri odgovoru na UPPD-zahtevo (»Z«) oznaka zahteve, na katero se odgovarja.	P		
4	Čas priprave poročila (<Cas>)	19 (x)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DDT hh:mm:ss	O	O	O
5	Osebe (<Osebe>)	Nič ali več zapisov tipa <Oseba> iz nadaljevanja		P	O	O
6	Razmerja (<Razmerja>)	Nič ali več zapisov tipa <PoslovnoRazmerje> ali <PovezanaOseba> iz nadaljevanja		P	O/P	O/P
7	Dogodki (<Dogodki>)	Nič ali več zapisov tipa <Dogodek> ali <Transakcija> iz nadaljevanja		P	O	O
8	Prijava (<Prijava>)	Vsebina polja prijava je opisana v nadaljevanju.		P		
9	Priloge (<Priloge>)	Nič ali več zapisov tipa <Priloga> iz nadaljevanja		P		

Polje 6: Podatek o poslovnem razmerju je obvezen za nakazila v tvegane države, in sicer za razmerje med prejemnikom nakazila ter finančno institucijo, kamor prejemnik prejme sredstva.

Polje 6: Podatek o povezani osebi je obvezen, ko sta v medsebojnem razmerju dve osebi ali več.

Polje 7: Podatek o transakciji je obvezen pri sporočanju podatkov o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.

Polje 8 in 9: Podatki so obvezni pri sporočanju razlogov za sum pranja denarja ali financiranja terorizma.

Oseba

<UPPDobrazec>

<Osebe>

<Oseba>

<ID>[enolična oznaka osebe znotraj posameznega obrazca]</ID>

```

<Tip>[tip osebe]</Tip>
<Naziv>[naziv oz. osebno ime]</Naziv>
<Ime>[ime]</Ime>
<Priimek>[priimek]</Priimek>
<Slika>[id_priloge[, id_priloge, ...]]</Slika>
<Opis>[fizični opis osebe]</Opis>
<Naslovi>[nič ali več zapisov tipa naslov]</Naslovi>
<Dokumenti>[nič ali več zapisov tipa dokument]</Dokumenti>
<Drzavljanstvo>[ISO 3166-1 dvočrkovna koda države oz. popolno ime, če države ni v
šifrantu]</Drzavljanstvo>
<DrugInformacije>[morebitne dodatne informacije o obravnavani
osebi]</DrugInformacije>
<DatumRojstva>[datum rojstva]</DatumRojstva>
<KrajRojstva>[kraj rojstva]</KrajRojstva>
<DrzavaRojstva>[država rojstva]</DrzavaRojstva>
<Identifikatorji>[nič ali več zapisov tipa identifikator]</Identifikatorji>
<DrugaDokumentacija>[id_priloge[, id_priloge, ...]]</DrugaDokumentacija>
</Oseba>
</Osebe>
</UPPDobrazec>

```

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
10	ID (<ID>)	64 (x)	Enolična oznaka osebe znotraj posameznega obrazca	O	O	O
11	Tip osebe (<Tip>)	1 (a)	N = fizična oseba L = pravna oseba X = država	P	O/P	O/P
12	Naziv (<Naziv>)	1024 (x)	Naziv osebe (firma ali popolno ime)	P	O	O/P
13	Ime (<Ime>)	1024 (x)	Ime fizične osebe	P	O	O
14	Priimek (<Priimek>)	1024 (x)	Priimek fizične osebe	P	O	O
15	Slika (<Slika>)	ID priloge – če jih je več, zapise loči z vejico.	ID priloge, ki morda vsebuje fotografijo.	P		
16	Opis (<Opis>)	Poljubno besedilo	Fizični opis osebe	P		
17	Naslovi (<Naslovi>)	Nič ali več zapisov tipa <Naslov>	Vsi znani naslovi osebe	P	O	O
18	Dokumenti (<Dokumenti>)	Nič ali več zapisov tipa <Dokument>	Podatki o znanem dokumentu osebe	P	O/P	O/P
19	Državljanstvo (<Drzavljanstvo>)	ISO 3166-1 – dvočrkovna koda države oz. trištevlična koda države oz. popolno ime, če države ni v šifrantu	Koda države, katere državljan je oseba – če je zapisov več, jih loči z vejico.	P	O/P	O/P
20	Druge informacije (<DrugInformacije>)	Poljubno besedilo	Tekstovni opis morebitnih drugih pomembnih dejstev ali okoliščin v zvezi z osebo (npr. policijske tiralice, omejevalni seznamami)	P		
21	Kontaktne informacije (<KontaktneInformacije>)	Nič ali več zapisov tipa <Kontakt>	Vse znane kontaktne informacije osebe	P		
22	Datum rojstva/ustanovitve (<DatumRojstva>)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD	Za fizično osebo: datum rojstva – če točen datum ni znan, se lahko vpiše tudi samo leto (YYYY) ali leto in mesec (YYYY-MM). Za pravno osebo: datum vpisa v sodni register	P	O/P	O/P
23	Kraj rojstva (<KrajRojstva>)	1024 (x)	Kraj rojstva fizične osebe oz. sedež za pravne osebe	P	O/P	O/P
24	Država rojstva (<DrzavaRojstva>)	ISO 3166-1 – dvočrkovna koda države oz. trištevlična koda države oz. popolno ime, če države ni v šifrantu	Država rojstva fizične osebe oz. država registrskega organa za pravne osebe	P		
25	Identifikatorji (<Identifikatorji>)	Nič ali več zapisov tipa <Identifikator>	Podatki o enoličnem identifikacijskem znaku	P	O/P	O/P
26	Druga dokumentacija (<DrugaDokumentacija>)	ID priloge, če jih je več, zapise loči z vejico.	ID priloge, ki so morda priložene (npr. kopija vpisa v SRG).	P		

Polje 11: Podatek ni obvezen, če gre za tujo osebo, ki so ji sredstva namenjena in nima sklenjenega razmerja z zavezancem, iz samega imena ali naziva pa ni mogoče sklepati na tip osebe.

Polje 12: V primeru nakazila v tvegano džavo podatek ni obvezen za naziv finančne institucije prejemnika.

Polja 12, 13 in 14: Obvezen je eden od podatkov, če gre za tujo osebo, ki so ji sredstva namenjena in nima sklenjenega razmerja z zavezancem, iz samega imena ali naziva pa ni mogoče sklepati na tip osebe.

Polja 18, 19, 22, 23: Podatek je obvezen za fizične osebe, razen za tisto, ki je sredstva prejela.

Polje 25: Podatek ni obvezen za osebo, ki je sredstva prejela.

Naslov

```

<UPPDobrazec>
  <Osebe>
    <Oseba>
      <Naslovi>
        <Naslov>
          <Tip></Tip>
          <Naslov1></Naslov1>
          <Naslov2></Naslov2>
          <Posta></Posta>
          <Kraj></Kraj>
          <Drzava></Drzava>
          <Priloge></Priloge>
        </Naslov>
      <Naslov>...</Naslov>
      [...]
    </Naslovi>
  </Oseba>
</Osebe>
</UPPDobrazec>

```

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
27	Tip naslova (<Tip>)	1 (a)	S = stalno prebivališče/sedež Z = začasno prebivališče P = naslov za pošiljanje D = dejansko prebivališče	O	O	O/P
28	Prva vrstica naslova (<Naslov1>)	Poljubno besedilo	Prva vrstica naslova	O	O	O/P
29	Druga vrstica naslova (<Naslov2>)	Poljubno besedilo	Druga vrstica naslova	P		
30	Poštna številka (<Posta>)	Poljubno besedilo	Poštna številka	P		
31	Kraj (<Kraj>)	Poljubno besedilo	Kraj	P	O	O/P
32	Država (<Drzava>)	ISO 3166-1 – dvočrkovna koda države oz. trištevilična koda države oz. popolno ime, če države ni v šifrantu.	Država	P	O	O/P
33	Priloge (<Priloge>)	ID priloge – če jih je več, zapise loči z vejico.	ID prilog, ki so morda priložene (dokumentacija, ki dokazuje uporabo naslova).	P		

Polje 27: Podatek za fizično osebo je obvezen tako za stalni kot začasni naslov, če sta zavezancu znana.

Polja 27, 28, 31: Pri sporočanju podatkov o nakazilu v tvegano državo polja za naslov finančne institucije v tvegani državi niso obvezna, razen države.

Polje 32: Pri sporočanju podatkov o nakazilu v tvegano državo je polje za državo kot del naslova finančne institucije v tvegani državi obvezen, razen če se navede v polju 96a.

Dokument

```

<UPPDobrazec>
  <Osebe>
    <Oseba>
      <Dokumenti>
        <Dokument>
          <Tip></Tip>
          <TipOpisno></TipOpisno>
          <Izdajatelj></Izdajatelj>
          <Stevilka></Stevilka>
          <Izdan></Izdan>
          <VeljavenDo></VeljavenDo>
          <Drzavalzdajatelja></Drzavalzdajatelja>
          <Priloge></Priloge>
        </Dokument>
      <Dokument>...</Dokument>
      [...]
    </Dokumenti>
  </Oseba>

```

</Osebe>
</UPPDobrazec>

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+,-)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
34	Tip dokumenta (<Tip>)	1 (a)	O = osebna izkaznica P = potni list V = vozniško dovoljenje X = orožno dovoljenje M = maloobmejna prepustnica C = potrdilo o usposobljenosti za voditelja čolna D = dovoljenje za bivanje Y = drugo	O	O	O
35	Tip dokumenta (<TipOpisno>)	Poljubno besedilo	Opis dokumenta, če je pod <Tip> izbrana šifra Y.	P	O/P	O/P
36	Izdajatelj dokumenta (<Izdajatelj>)	Poljubno besedilo	Naziv izdajatelja dokumenta	P	O	O
37	Številka dokumenta (<Stevilka>)	Poljubno besedilo	Številka dokumenta	P	O	O
38	Datum izdaje (<Izdan>)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD	Datum izdaje dokumenta	P		
39	Veljavnost dokumenta (<VeljavenDo>)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD	Datum veljavnosti dokumenta	P		
40	Država izdajatelja dokumenta (<DrzavaIzdajatelja>)	ISO 3166-1 – dvočrkovna koda države oz. trištevilska koda države oz. popolno ime, če države ni v šifrantu.	Država izdajatelja dokumenta	P		
41	Priloge (<Priloge>)	ID priloge – če jih je več, zapise loči z vejico	ID prilog, ki so morda priložene (npr. kopije dokumenta).	P		

Polje 35: Podatek je obvezen samo, kadar ni mogoče določiti tipa dokumenta in je izbrana šifra Y = drugo.
Polje 35: Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 34 za šifro Y, ločeno z vejico.

Kontakt

<UPPDobrazec>
<Osebe>
<Oseba>
<KontaktneInformacije>
<Kontakt>
<Tip></Tip>
<TipOpisno></TipOpisno>
<DatumUporabe></DatumUporabe>
<Vrednost></Vrednost>
<Priloge></Priloge>
</Kontakt>
<Kontakt>...</Kontakt>
[...]
</KontaktneInformacije>
</Oseba>
</Osebe>
</UPPDobrazec>

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+,-)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
42	Tip kontakta (<Tip>)	1 (a)	G = mobilni telefon T = telefon E = e-pošta Y = drugo	O		
43	Tip kontakta (<TipOpisno>)	Poljubno besedilo	Opis kontaktnega podatka, če je pod <Tip> izbrana šifra Y.	P		
44	Datum uporabe (<DatumUporabe>)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD	Datum zadnje uspešne uporabe kontaktnega podatka	P		
45	Kontakt (<Vrednost>)	Poljubno besedilo	Kontaktne podatki tipa <Tip>	P		
46	Priloge (<Priloge>)	ID priloge – če jih je več, zapise loči z vejico.	ID prilog, ki so morda priložene (kopije dokumenta, v katerem je stranka navedla kontaktni podatek).	P		

Polje 43: Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 42 za šifro Y, ločeno z vejico.

Identifikator

```

<UPPDobrazec>
  <Osebe>
    <Oseba>
      <Identifikatorji>
        <Identifikator>
          <Tip></Tip>
          <TipOpisno></TipOpisno>
          <Vrednost></Vrednost>
          <Priloge></Priloge>
        </Identifikator>
        <Identifikator>...</Identifikator>
        [...]
      </Identifikatorji>
    </Oseba>
  </Osebe>
</UPPDobrazec>

```

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
47	Tip identifikatorja (<Tip>)	1 (a)	E = EMŠO D = davčna številka M = matična številka S = BIC-koda Y = drugo	O	O/P	O/P
48	Tip identifikatorja (<TipOpisno>)	Poljubno besedilo	Opis enoličnega identifikatorja, če je pod <Tip> izbrana šifra Y.	P	O/P	O/P
49	Identifikator(<Vrednost>)	Poljubno besedilo	Enolični identifikator tipa <Tip>	P	O/P	O/P
50	Priloge (<Priloge>)	ID priloge – če jih je več, zapise loči z vejico.	ID prilog, ki so morda priložene (kopije dokumenta, v katerem je stranka navedla enolični identifikator).	P		

Polji 47 in 49: Za domačo fizično in pravno osebo je obvezen samo en podatek: matična (EMŠO) ali davčna številka, pri čemer naj bo matična številka pravne osebe desetmestna.

Polji 47 in 49: Za tujo fizično in pravno osebo podatka nista obvezna.

Polje 48: Podatek je obvezen, ko ni mogoče določiti tipa identifikatorja in je v polju 47 kot šifra izbrana šifra Y = drugo.

Polje 48: Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 47 za šifro Y, ločeno z vejico.

Poslovno razmerje

```

<UPPDobrazec>
  <Razmerja>
    <PoslovnoRazmerje>
      <ID></ID>
      <Tip></Tip>
      <TipOpisno></TipOpisno>
      <IDosebeA></IDosebeA>
      <IDosebeB></IDosebeB>
      <DatumVzpostavitve></DatumVzpostavitve>
      <DatumPrenehanja></DatumPrenehanja>
      <DatumVrednotenja></DatumVrednotenja>
      <VrednostRazmerja></VrednostRazmerja>
      <TipVrednosti></TipVrednosti>
      <Sklenjeno></Sklenjeno>
      <KYC></KYC>
      <Identifikator></Identifikator>
      <TipIdentifikatorja></TipIdentifikatorja>
      <Izpisek></Izpisek>
      <Razmerja></Razmerja>

```

<Priloge></Priloge>
 </PoslovnoRazmerje>
 <PoslovnoRazmerje>...</PoslovnoRazmerje>
 [...]
 </Razmerja>
 </UPPDobrazec>

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
51	ID razmerja (<ID>)	64 (x)	Enolični identifikator razmerja znotraj obrazca	O		O
52	Tip razmerja (<Tip>)	1 (a)	T = transakcijski račun V = vloga D = depozit S = račun vrednostnih papirjev G = gospodarjenje z vrednostnimi papirji K = posojilo X = sef Z = zaposlitev I = zavarovanje Y = drugo	O		O
53	Tip razmerja (<TipOpisno>)	Poljubno besedilo	Opis razmerja, če je pod <Tip> izbrana šifra Y.	P		O/P
54	ID prve osebe (<IDosebeA>)	ID osebe A	Enolična oznaka osebe A	P		O
55	ID druge osebe (<IDosebeB>)	ID osebe B	Enolična oznaka osebe B	P		O
56	Datum vzpostavitve razmerja (<DatumVzpostavitve>)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD	Datum začetka razmerja	P		
57	Datum prenehanja razmerja (<DatumPrenehanja>)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD	Datum konca razmerja	P		
58	Datum zadnjega vrednotenja razmerja (<DatumVrednotenja>)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD	Datum zadnjega vrednotenja razmerja	P		
59	Vrednost razmerja/posla (<VrednostRazmerja>)	d	Zadnja vrednost razmerja v EUR	P		
60	Tip vrednosti (<TipVrednosti>)	1 (a)	N = natančna vrednost O = ocena	P		
61	Sklenjeno (<Sklenjeno>)	1 (a)	N = nameravano razmerje O = opuščeno razmerje P = prekinjeno razmerje S = sklenjeno razmerje	P		
62	Podatki iz „know your customer“ (<KYC>)	Poljubno besedilo	Podatki v zvezi z namenom sklepanja pogodbenega razmerja in pomembni podatki o stranki			
63	Identifikator (<Identifikator>)	Poljubno besedilo	Identifikator poslovnega razmerja (npr. številka pogodbe, računa)	P		
64	Tip identifikatorja (<TipIdentifikatorja>)	1 (a)	T = številka računa P = številka pogodbe Y = drugo	P		
65	Izpisek (<Izpisek>)	Nič ali več zapisov tipa <Stanje>		P		
66	Razmerja (<Razmerja>)	Nič ali več zapisov tipa <PoslovnoRazmerje> ali <PovezanaOseba> iz nadaljevanja	Podatki o posameznih razmerjih oz. povezanih osebah, ki se nanašajo na to specifično razmerje in ne na osebo samo (npr. pooblaščenec na računu namesto generalnega pooblastila).	P		
67	Priloge (<Priloge>)	ID priloge – če jih je več, zapise loči z vejico.	ID priloge, ki so morda priložene (kopije dokumentov, ki dokazujejo obstoj razmerja).	P		

Polje 53: Podatek je obvezen, kadar tip razmerja ni znan in je v šifrantu polja 52 izbrana šifra Y = drugo.

Polje 53: Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 47 za šifro Y, ločeno z vejico.

Povezana oseba

```

<UPPDobrazec>
  <Razmerja>
    <PovezanaOseba>
      <Tip></Tip>
      <TipOpisno></TipOpisno>
      <IDosebeA></IDosebeA>
      <IDosebeB></IDosebeB>
      <DatumVzpostavitve></DatumVzpostavitve>
      <DatumPrenehanja></DatumPrenehanja>
      <Priloge></Priloge>
    </PovezanaOseba>
  <PovezanaOseba>...</PovezanaOseba>
  [...]
</Razmerja>
</UPPDobrazec>

```

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
68	Tip razmerja (<Tip>)	1 (a)	P = pooblaščenec O = odvetnik S = spremljevalec Z = zakoniti zastopnik D = družinski član L = dejanski lastnik I = izvajalec osebne identifikacije U = pooblaščenec za preprečevanje pranja denarja Y = drugo	O	O	O
69	Tip razmerja (<TipOpisno>)	Poljubno besedilo	Opis razmerja, če je pod <Tip> izbrana šifra Y.	P	O/P	O/P
70	ID prve osebe(<IDosebeA>)	ID osebe A	Enolična oznaka osebe A	P	O	O
71	ID druge osebe(<IDosebeB>)	ID osebe B	Enolična oznaka osebe B	P	O	O
72	Datum vzpostavitve razmerja (<DatumVzpostavitve>)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD	Datum začetka razmerja	P		
73	Datum prenehanja razmerja (<DatumPrenehanja>)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD	Datum konca razmerja	P		
74	Priloge (<Priloge>)	ID priloge – če jih je več, zapise loči z vejico	ID priloge, ki so morda priložene (kopije dokumentov, ki dokazujejo obstoj razmerja).	P		

Polje 69: Podatek je obvezen, kadar tip razmerja ni znan in je v šifrantu polja 68 izbrana šifra Y = drugo.

Polje 69: Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 68 za šifro Y, ločeno z vejico.

Dogodek

```

<UPPDobrazec>
  <Dogodki>
    <Dogodek>
      <Cas></Cas>
      <Tip></Tip>
      <TipOpisno></TipOpisno>
      <IDrazmerja></IDrazmerja>
      <IDosebeA></IDosebeA>
      <IDosebeB></IDosebeB>
      <Opis></Opis>
      <Priloge></Priloge>
    </Dogodek>
  <Dogodek>...</Dogodek>
  ...
</Dogodki>
</UPPDobrazec>

```


Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
75	Čas dogodka (<Cas>)	19 (x)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DDT hh:mm:ss; če čas ni znan, se posreduje samo datum.	O		
76	Tip dogodka (<Tip>)	1 (a)	V = vstop v prostore I = izstop iz prostorov K = komunikacija Y = drugo	O		
77	Tip dogodka (<TipOpisno>)	Poljubno besedilo	Opis dogodka, če je pod <Tip> izbrana šifra Y.	P		
78	Podrejeno razmerje (<Idrazmerja>)	Enolični identifikator poslovnega razmerja znotraj obrazca	Oznaka poslovnega razmerja, na katerega se dogodek nanaša (če obstaja).	P		
79	ID prve osebe(<IDosebeA>)	ID osebe A	Enolična oznaka osebe A	P		
80	ID druge osebe(<IDosebeB>)	ID osebe B	Enolična oznaka osebe B	P		
81	Opis	Poljubno besedilo	Opis dogodka	P		
82	Priloge (<Priloge>)	ID priloge – če jih je več, zapise loči z vejico.	ID prilog, ki so morda priložene (kopije dokumentov, ki dokazujejo obstoj razmerja).	P		

Transakcija

```

<UPPDobrazec>
  <Dogodki>
    <Transakcija>
      <Id></Id>
      <Cas></Cas>
      <Status></Status>
      <Tip></Tip>
      <ZnesekVbreme></ZnesekVbreme>
      <ValutaVbreme></ValutaVbreme>
      <RazmerjeVbreme></RazmerjeVbreme>
      <StanjeVbreme></StanjeVbreme>
      <VirVbreme></VirVbreme>
      <ZnesekVdobro></ZnesekVdobro>
      <ValutaVdobro></ValutaVdobro>
      <RazmerjeVdobro></RazmerjeVdobro>
      <StanjeVdobro></StanjeVdobro>
      <NamenTransakcije></NamenTransakcije>
      <CiljVdobro></CiljVdobro>
      <DrzavaVdobro></DrzavaVdobro>
      <Udelezenci></Udelezenci>
      <IP></IP>
      <Izvor></Izvor>
      <RazlogiSum></RazlogiSum>
      <Priloge></Priloge>
    </Transakcija>
  <Transakcija>...</Transakcija>
  [...]
</Dogodki>
</UPPDobrazec>

```

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
83	ID transakcije (<ID>)	Poljubno besedilo	Bančni enolični identifikator transakcije	O	O	O
84	Čas transakcije (<Cas>)	19 (x)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DDT hh:mm:ss; če čas ni znan, se posreduje samo datum.	O	O	O
85	Status transakcije (<Status>)	1 (a)	I = izvršena N = nameravana/napovedana Z = zavrnjena Y = drugo	O	O	O

86	Tip transakcije (<Tip>)	Poljubno besedilo	Opis dogodka, če je pod <Status> izbrana šifra Y.	P	O/P	O/P
87	Znesek v breme (<ZnesekVbreme>)	d	Znesek v breme	P	O	O
88	Valuta v breme (<ValutaVbreme>)	Tričrkovna ali trištevilična oznaka valute ali ISIN	Valuta v breme	P	O	O
89	Razmerje v breme (<RazmerjeVbreme>)	Enolična oznaka poslovnega razmerja z obrazca, v breme katerega se izvaja transakcija.	Poslovno razmerje (račun) v breme	P		
90	Stanje na računu v breme (<StanjeVbreme>)	Sd	Stanje na računu v breme v valuti po transakciji	P		
91	Vir sredstev v breme (<VirVbreme>)	3 (a)	T = transakcijski račun G = gotovina N = vrednostni papir M = menica C = ček K = kreditna kartica P = privilege račun PK= predplačniška kartica I = igralna sredstva D = dobitek Z = žlahtne kovine W = pay pal, western union Y = drugo	P	O	O
92	Znesek v dobro (<ZnesekVdobro>)	d	Znesek v dobro	P	O	O
93	Valuta v dobro (<ValutaVdobro>)	Tričrkovna ali trištevilična oznaka valute ali ISIN	Valuta v dobro	P	O	O
94	Razmerje v dobro (<RazmerjeVdobro>)	Enolična oznaka poslovnega razmerja z obrazca, v dobro katerega se izvaja transakcija.	Poslovno razmerje (račun) v dobro	P		
95	Stanje na računu v dobro (<StanjeVdobro>)	Sd	Stanje na računu v dobro v valuti po transakciji.	P		
96	Cilj sredstev v dobro (<CiljVdobro>)	3(a)	T = transakcijski račun G = gotovina N = vrednostni papir M = menica C = ček K = kreditna kartica P = privilege račun PK= predplačniška kartica I = igralna sredstva D = dobitek Z = žlahtne kovine W = pay pal, western union Y = drugo	P	O	O
96a	Država v dobro (<DržavaVdobro>)	ISO 3166-1 – dvočrkovna koda države oz. trištevilična koda države oz. popolno ime, če države ni v šifrantu.	Država kamor je bilo izvedeno nakazilo	P		O/P
97	Namen transakcije (<NamenTransakcije>)	Poljubno besedilo	Namen transakcije	P	O	O
98	Udeleženci (<Udelezenci>)	En ali več zapisov tipa <Udelezenec>		P	O	O
99	IP (<IP>)	Poljubno besedilo	IP-naslov, s katerega je bila izvršena transakcija.	P		
100	Podatki o izvoru denarja (<Izvor>)	Poljubno besedilo	Podatki o izvoru sredstev v zvezi s transakcijo	P		
101	Opis razlogov za sum (<RazlogiSum>)	Poljubno besedilo	Opis razlogov sumljivosti posamezne transakcije	P		
102	Priloge (<Priloge>)	ID priloge, če več, loči z vejico	ID prilog, ki so morda priložene (kopije pomembne dokumentacije v zvezi s transakcijo).	P		

Polje 86: Podatek je obvezen, kadar je iz šifranta v polju 85 izbrana šifra Y = drugo.

Polje 86: Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 85 za šifro Y, ločeno z vejico.

Polje 96a: Pri sporočanju podatkov o nakazilu v tvegano državo je podatek o državi, v katero je je bilo nakazilo izvršeno, obvezen, če podatek ni navedeno v polju 32.

Udeleženci

```

<UPPDobrazec>
  <Dogodki>
    <Transakcija>
      <Udelezenci>
        <Udelezenec>
          <IDosebe></IDOsebe>
          <Vloga></Vloga>
        </Udelezenec>
      <Udelezenec>...</Udelezenec>
    </Udelezenci>
  </Transakcija>
</Dogodki>
</UPPDobrazec>

```

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
103	ID osebe (<IDosebe>)	Enolični identifikator osebe znotraj obrazca	ID osebe, ki je udeležena pri transakciji.	O	O	O
104	Vloga (<Vloga>)	1 (a)	O = nalagodajalec P = plačnik D = prejemnik S = spremljevalec B = dejanska oseba, ki so ji sredstva namenjena Z = dejanska oseba, v imenu katere se nakazujejo sredstva A = delavec banke, ki je izvršil ali sprejel nalog za transakcijo Y = drugo	O	O	O

Stanje

[...]

```

<Izpisek>
  <Stanje>
    <Cas></Cas>
    <Vrednost></Vrednost>
    <Valuta></Valuta>
    <Tip></Tip>
  </Stanje>
</Stanje>...</Stanje>
</Izpisek>

```

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
105	Čas stanja (<Cas>)	19 (x)	ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DD hh:mm:ss; če čas ni znan, se posreduje samo datum.	O		
106	Vrednost (<Vrednost>)	Sd	Stanje na računu v valuti	O		
107	Valuta (<Valuta>)	Tričrkovna ali trištevna oznaka valute ali ISIN	Valuta	O		
108	Tip (<Tip>)	1 (a)	P = premoženje Z = zavarovalna vsota I = izpostavljenost Y = drugo	P		

Prijava

```

<UPPDobrazec>
  <Prijava>
    <OpisSuma></OpisSuma>
    <IndikatorjiSumljivosti>
      <Indikator sifrant="[sif]">[oznaka]</Indikator>
      ...
    </IndikatorjiSumljivosti>
  </Prijava>
</UPPDobrazec>

```

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
109	Opis suma (<OpisSuma>)	2 MB (tekst)	Tekstovni opis razlogov za sum	O		
110	Indikator (<Indikator>)	64 (x)	Oznaka indikatorja iz šifranta [sif]; Šifranti: UPPD = interni UPPD-šifrant indikatorjev ZBS = ZBS-indikatorji BPH = BPH-indikatorji INT = interni šifrant indikatorjev poročevalca	O/P		

Polje 109: Obvezen podatek pri sporočanju razlogov za sum pranja denarja in financiranja terorizma.

Polje 110: Podatek ni obvezen, če ni indikatorja, ki bi najbolje povzel razloge za sum iz polja 109.

Priloga

```

<UPPDobrazec>
  <Priloge>
    <Priloga>
      <ID>[enolična oznaka priloge znotraj posameznega obrazca]</ID>
      <Tip>[tip priloge]</Tip>
      <Opis>[opis vsebine priloge]</Opis>
      <Vsebina>[base64 vsebina priloge]</Vsebina>
    </Priloga>
  </Priloga>
  [...]
</UPPDobrazec>

```

Zap. št.	Polje	Podatkovni format [a – črka, n – številka, x – črka/številka, d – decimalno število (19,5), S – predznak (+, -)]	Vrednost	Tip [O – obvezno, P – poljubno]	Gotovina	Nakazila
111	ID (<ID>)	64 (x)	Enolična oznaka priloge znotraj posameznega obrazca	O		
112	Tip priloge (<Tip>)	64 (x)	MIME-tip priloge (text/plain, application/pdf idr.)	O		
113	Opis vsebine priloge (<Opis>)	1024 (x)	Kratek tekstovni opis vsebine priloge	O		
114	Vsebina priloge (<Vsebina>)	Vsebina priloge base 64 encoded (zdaj do 16 MB)	Vsebina priloge	O		

OSNOVNI PODATKI O OBRAZCU/VLOGI**Vlagatelj**

Podatki o zavezancu ali vlagatelju se pri pošiljanju prek aplikacijskega vmesnika in spletnega obrazca generirajo iz podatkov na sredstvu elektronske identifikacije.

1
ID (<ID>)

Enolična oznaka obrazca (ID; Identity Document), ki jo določi zavezanec. Ob morebitni napaki ali pomanjkljivih podatkih mora zavezanec znova poslati celoten obrazec z vsemi podatki, skupaj z morebitnimi popravki, z isto enolično oznako obrazca kot prvotno. **Podatek je obvezen.**

2
Tip obrazca (<Tip>)

Z vpisom enega od znakov iz šifranta se določi, na katero vrsto transakcije ali dokumenta se nanašajo podatki v obrazcu.

Polje za vpis podatka o vrsti transakcije ali dokumenta:

G = obvezno sporočanje o gotovinskih transakcijah

O = poročila o transakcijah iz 50. člena ZPPDFT-1

S = sumljiva transakcija

M = sprotno spremljanje stranke

T = poročila v zvezi s terorizmom

Z = odgovor na UPPD-zahtevo

C = poročila carine o prenosih gotovine

Podatek je obvezen.

3
Referenca (<ReferencaUPPD>)

Pri odgovoru na UPPD-zahtevo se v to polje vpiše številka zahteve urada, na katero se nanaša odgovor.

4
Čas priprave poročila (<Cas>)

Čas priprave poročila se označi skladno s standardom ISO 8601 Extended Date Format; YYYY-MM-DDThh:mm:ss in se nanaša na trenutek, ko zavezanec izpolnjuje obrazec. **Podatek je obvezen.**

5
Osebe (<Osebe>)

Polje za vpis sodelujočih oseb. Pri sporočanju podatkov o sumljivi transakciji podatek ni obvezen. ZPPDFT-1 namreč določa posredovanje podatkov, tudi ko se razlogi za sum pranja denarja ali financiranja terorizma nanašajo na premoženje ali sredstva, ki jih ni mogoče povezati z nobeno osebo. V takem primeru, ki ga urad še ni zaznal, vendar je teoretično možen, zavezanec posreduje samo podatke o razlogih za sum. Hkrati velja, da lahko zavezanec pri sporočanju razlogov za sum pranja denarja ali financiranja terorizma posreduje podatke o osebi tudi v slikovni ali opisni obliki ali celo samo njene kontaktne podatke. Podatki o osebah se navedejo v 10.–50. polju, ki so podrobneje opisana v nadaljevanju v 10.–50. točki. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.**

6
Razmerja (<Razmerja>)

Polje za vpis podatkov o razmerju med zavezancem in osebo/stranko na eni strani ter medsebojnih razmerjih oseb, ki so na tak ali drugačen način udeležene v transakciji ali povezane s sredstvi ali premoženjem. Podatki o poslovnih razmerjih se navedejo v 51.–67. polju, podatki o povezanih osebah pa v 68.–74. polju, ki so podrobneje opisana v nadaljevanju v 51.–74. točki. **Podatki o poslovnem razmerju so obvezni pri sporočanju podatkov o nakazilu v tvegane države, in sicer za razmerje med prejemnikom nakazila ter**

finančno institucijo, kamor prejemnik prejme sredstva. Podatek o medsebojnih razmerjih med osebami je obvezen, ko sta v medsebojnem razmerju dve osebi ali jih je več.

7

Dogodki (<Dogodki>)

To je polje za vpis podatka o dogodkih. Podatek se lahko nanaša na dogodke, ki niso vezani na transakcije, kakor tudi same transakcije. Posamezni podatki o dogodku se vnesejo v 75.–82. polje, podatki o sami transakciji pa v 83.–102. polje. Podatki iz teh polj so podrobneje opisani v 75.–102. točki. **Podatek o transakciji je obvezen pri sporočanju podatkov o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.**

8

Prijava (<Prijava>)

Polje za vpis podatkov, ki se nanašajo na sumljivo transakcijo. Podatki se vpišejo v 109. in 110. polje, ki sta podrobneje opisani v nadaljevanju v 109. in 110. točki. **Podatek je obvezen pri sporočanju o razlogih za sum pranja denarja ali financiranja terorizma.**

9

Priloge (<Priloge>)

Polje za vpis podatkov o prilogah. Podatki o prilogah so določeni v 111.–114. polju, ki so podrobneje opisana v nadaljevanju v 111.–114. točki. **Podatek je obvezen pri sporočanju o razlogih za sum pranja denarja ali financiranja terorizma.**

OSEBA**10**

ID (<ID>)

Enolična oznaka osebe znotraj posameznega obrazca, ki jo določi zavezanec. V enem obrazcu ima oseba vedno enako enolično oznako. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.**

11

Tip osebe (<Tip>)

Polje za vpis podatka o osebi iz šifranta:

N = fizična oseba
L = pravna oseba
X = država

Če gre za tujo osebo, za katero ni mogoče ugotoviti tipa, se polje pusti prazno. **Podatek je obvezen, razen kadar gre za tujo osebo, ki so ji sredstva namenjena in nima sklenjenega razmerja z zavezancem, iz samega imena ali naziva pa ni mogoče sklepati na tip osebe.**

12

Naziv (<Naziv>)

V polje naziv osebe se vpiše naziv ali firma pravne osebe oziroma ime in priimek fizične osebe, kadar je njen naziv sestavljen iz več imen ali priimkov ter ni mogoče razlikovati med imenom in priimkom. **Podatek je za pravno osebo obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.**

13

Ime (<Ime>)

Navesti je treba ime fizične osebe. **Podatek je za fizično osebo obvezen pri sporočanju o gotovinskih transakciji in nakazilih v tvegane države.**

14

Priimek (<Priimek>)

Navesti je treba priimek fizične osebe. **Podatek je za fizično osebo obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.**

15

Slika (<Slika>)

Slikovno gradivo kot morebitna priloga, če ime in priimek fizične osebe nista znana oziroma zavezanec dvomi v resničnost podatkov o imenu, na voljo pa ima slikovno gradivo.

16

Opis (<Opis>)

Fizični opis osebe, če njena ime in priimek zavezancu nista znana oziroma zavezanec dvomi v resničnost podatkov o imenu.

17

Naslovi (<Naslovi>)

To je polje za vpis naslovov, ki se v nadaljevanju podrobneje navedejo v 27.–33. polju. Posamezni podatki o naslovu (ulica, hišna številka...) so podrobneje opisani v 27.–33. točki. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinskih transakcijah in nakazilih v tujino. Za fizične osebe je podatek obvezen – tako stalni kot začasni naslov, če sta zavezancu znana.**

18

Dokumenti (<Dokumenti>)

Polje za vpis dokumenta, na podlagi katerega je zavezanec ugotovil istovetnost stranke. Podatki o dokumentu se vpišejo v 34.–41. polje, ki so podrobneje opisana v nadaljevanju v 34.–41. točki. **Podatek je obvezen za fizične osebe, razen za tisto, ki je sredstva prejela.**

19

Državljanstvo (<Drzavljanstvo>)

Vsebuje kodo države, katere državljan je oseba. Če ima več državljanstev, se zapisi ločijo z vejico. Pri več zapisih se uporablja samo eden od možnih podatkovnih formatov. **Podatek je obvezen za fizične osebe, razen za tisto, ki je sredstva prejela.**

20

Druge informacije (<DrugInformacije>)

Tekstovni opis morebitnih drugih pomembnih dejstev ali okoliščin v zvezi z osebo (npr. časopisne novice, policijske tiralice, omejevalni sezname).

21

Kontaktne informacije (<KontaktneInformacije>)

Vsebuje vse znane kontaktne podatke, ki jih je oseba predložila zavezancu ali so zavezancu znani iz drugih virov (npr. številke telefonov, mobilnih naprav, elektronski naslov). Podatki se vpišejo v 42.–46. polje in so podrobneje opredeljeni v nadaljevanju v 42.–46. točki.

22

Datum rojstva (<DatumRojstva>)

Navesti je treba datum rojstva fizične osebe. Če natančen datum ni znan, se lahko v predpisanem formatu vpišeta samo mesec in leto ali se vpiše samo leto. Za pravne osebe je treba navesti datum vpisa pravne osebe v sodni register. **Podatek je obvezen za fizične osebe, razen za tisto, ki je sredstva prejela.**

23

Kraj rojstva (<KrajRojstva>)

Navesti je treba kraj rojstva fizične osebe oziroma sedež registrskega organa za pravne osebe. **Podatek je obvezen za fizične osebe, razen za tisto, ki je sredstva prejela.**

24

Država rojstva (<DrzavaRojstva>)

Navesti je treba državo rojstva fizične osebe ali državo registrskega organa za pravne osebe.

25

Identifikatorji (<Identifikatorji>)

Navesti je treba vpis številke enoličnega identifikatorja osebe. Podatki o enoličnem identifikatorju se vpišejo v 47.–50. polje, ki so podrobneje opisana v nadaljevanju v 47.–50. točki. **Podatek ni obvezen za osebo, ki je sredstva prejela.**

26

Druga dokumentacija (<DrugaDokumentacija>)

Številka ali drug identifikacijski znak morebitne priloge, vezane na osebo (npr. kopija vpisa v SRG, kopija dokumentacije o ustanovitvi tuje družbe).

NASLOV**27**

Tip naslova (<Tip>)

Polje za vpis podatka o tipu naslova osebe iz šifrant:

S = stalno prebivališče/sedež

Z = začasno prebivališče

P = naslov za pošiljanje

D = dejansko prebivališče

Če je zavezancu znanih več različnih naslovov, se ti dodajajo. **Podatek je obvezen pri sporočanju podatkov o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države. Podatek za fizično osebo je obvezen tako za stalni kot za začasni naslov, če sta zavezancu znana.**

28

Prva vrstica naslova (<Naslov1>)

Navesti je treba ulico in hišno številko. Podatek je obvezen pri sporočanju podatkov o gotovinski transakciji in nakazilih v tvegane države. **Pri nakazilu v tvegano državo ni obvezna navedba naslova finančne institucije v tvegani državi.**

29

Druga vrstica naslova (<Naslov2>)

Navesti je treba preostale podatke o naslovu, ki niso del uličnega sistema (npr. imena stavb, številka nadstropja, poštni predal).

30

Poštna številka (<Posta>)

Navesti je treba poštno številko.

31

Kraj (<Kraj>)

Navedba imena kraja je obvezna pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države. Pri nakazilu v tvegano državo ni obvezen podatek o naslovu finančne institucije v tvegani državi.

32

Država (<Drzava>)

V polje se vpiše država prebivališča oziroma sedeža sodelujoče osebe. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji. Pri sporočanju podatkov o nakazilu v tvegano državo je polje za državo kot del naslova finančne institucije v tvegani državi obvezen, razen če se navede v polju 96a.**

33

Priloge (<Priloge>)

Številka morebitne priloge, ki dokazuje uporabo naslova.

DOKUMENT

Podatki o identifikacijskem dokumentu so obvezni za vse fizične osebe razen za tisto, ki je sredstva prejela.

34

Tip dokumenta (<Tip>)

Polje za vpis podatka o tipu dokumenta iz šifranta:

O = osebna izkaznica

P = potni list

V = vozniško dovoljenje

X = orožno dovoljenje

M = maloobmejna prepustnica

C = potrdilo o usposobljenosti za voditelja čolna

D = dovoljenje za bivanje

Y = drugo

Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.

35

Tip dokumenta (<TipOpisno>)

Opis dokumenta, če je tip dokumenta zavezancu neznan in se ga ne da določiti iz šifranta v polju 34 oziroma je izbran tip Y. **Pri tem je podatek obvezen. Na obrazcu v fizični obliki se vpiše v polje 34 za šifro Y, ločeno z vejico.**

36

Izdajatelj dokumenta (<Izdajatelj>)

Podatek o izdajatelju dokumenta je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.

37

Številka dokumenta (<Številka>)

Podatek o številki dokumenta je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.

38

Datum izdaje (<Izdan>)

Navesti je treba datum izdaje dokumenta.

39

Veljavnost dokumenta (<VeljavenDo>)

Navesti je treba datum veljavnosti dokumenta.

40

Država izdajatelja dokumenta (<Drzavalzdajatelja>)

Država, ki je izdala identifikacijski dokument v obliki dvočrkovne ali trištevlične kode države po standardu ISO3166.

41

Priloge (<Priloge>)

ID prilog, ki so morda priložene (npr. kopije dokumenta).

KONTAKTNI PODATKI OSEBE**42**

Tip kontakta (<Tip>)

Polje za vpis podatka o načinu komunikacije zavezanca z osebo iz šifranta:

G = mobilni telefon

T = telefon

E = e-pošta

Y = drugo

43

Tip kontakta (<TipOpisno>)

Opis kontaktnega podatka, če oseba za stike z zavezancem uporablja drug način, ki ga ni mogoče opredeliti v polju 42, oziroma je izbran tip Y. **Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 42 za šifro Y, ločeno z vejico.**

44

Datum uporabe (<DatumUporabe>)

Navesti je treba datum zadnje uspešne uporabe kontaktnega podatka.

45

Kontakt (<Vrednost>)

Navesti je treba podatek o kontaktu (npr. telefonska številka, elektronski naslov).

46

Priloge (<Priloge>)

Navesti je treba številko morebitne priloge, v kateri je naveden kontaktni podatek.

IDENTIFIKACIJSKI ZNAK OSEBE

Podatek o identifikacijskem znaku ni obvezen za pravno ali fizično osebo, ki je sredstva prejela.

47

Tip identifikatorja (<Tip>)

Polje za vpis podatka o tipu enoličnega znaka osebe iz šifranta:

E = EMŠO

D = davčna številka

M = matična številka

S = BIC-koda

Y = drugo

Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države. Za tuje fizične ali tuje pravne osebe podatki niso obvezni. Za domače pravne osebe sta obvezna oba podatka: davčna in matična številka. Za domače fizične osebe je obvezen samo en podatek: EMŠO ali davčna številka.

48

Tip identifikatorja (<TipOpisno>)

Opis enolične označbe, če tipa ni mogoče določiti s šifrantom v polju 47 oziroma je izbran tip Y. **Podatek je obvezen, ko ni mogoče določiti tipa identifikatorja in je v polju 47 izbrana šifra Y = drugo. Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 47 za šifro Y, ločeno z vejico.**

49

Identifikator (<Vrednost>)

Številka ali oznaka enoličnega identifikacijskega znaka. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države. Za tuje fizične ali tuje pravne osebe podatki niso obvezni. Za domače pravne osebe sta obvezna oba podatka: davčna in matična številka. Za domače fizične osebe je obvezen samo en podatek: EMŠO ali davčna številka.**

50

Priloge (<Priloge>)

Številka morebitne priloge, iz katere izhaja enolični identifikacijski znak.

POSLOVNO RAZMERJE

Podatek o poslovnem razmerju je obvezen pri sporočanju podatkov o nakazilu v tvegane države, in sicer za razmerje med prejemnikom nakazila ter finančno institucijo, kamor prejemnik prejme sredstva.

51

ID razmerja (<ID>)

Enolični identifikator razmerja znotraj obrazca – **podatek je obvezen pri sporočanju o nakazilu v tvegane države.**

52

Tip razmerja (<Tip>)

Polje za vpis podatka o tipu poslovnega razmerja iz šifranta:

T = transakcijski račun

V = vloga

D = depozit

S = račun vrednostnih papirjev

G = gospodarjenje z vrednostnimi papirji

K = posojilo

X = sef

Z = zaposlitev
I = zavarovanje
Y = drugo

Poslovno razmerje se nanaša na osebo/stranko, ki ima ali vstopa z zavezancem v neko poslovno razmerje (npr.: oseba A ima razmerje, transakcijski račun, pri zavezancu osebi B). **Podatek je obvezen pri sporočanju o nakazilu v tvegane države.**

53

Tip razmerja (<TipOpisno>)

Opis razmerja, če poslovnega razmerja ni mogoče določiti oziroma zavezanec z osebo nima sklenjenega pogodbenega odnosa in je iz šifranta v polju 52 izbran tip Y. **Podatek je obvezen pri sporočanju o nakazilu v tvegane države, kadar tip razmerja ni znan in je v šifrantu polja 52 izbrana šifra Y = drugo. Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 52 za šifro Y, ločeno z vejico.**

54

ID prve osebe (<IDosebeA>)

Enolična oznaka osebe, s katero zavezanec vstopa v poslovno razmerje ali je to razmerje že sklenjeno. Enolično oznako določi zavezanec. **Pri sporočanju o nakazilih v tvegane države je podatek obvezen, pri čemer se podatek o osebi nanaša na osebo, ki sredstva prejme in je v nekem razmerju z domačo ali tujo finančno institucijo iz polja 55.**

55

ID druge osebe (<IDosebeB>)

Enolična oznaka zavezanca oziroma druge osebe, s katero ima oseba iz polja 54 sklenjeno poslovno razmerje. Enolično oznako določi zavezanec. **Pri sporočanju o nakazilu v tvegane države je podatek obvezen, nanaša pa se na domačo ali tujo finančno institucijo, s katero je prejemnik sredstev iz polja 54 v nekem razmerju.**

56

Datum vzpostavitve razmerja (<DatumVzpostavitve>)

Navesti je treba datum vzpostavitve razmerja (npr. datum podpisa pogodbe, datum izdaje naloga).

57

Datum prenehanja razmerja (<DatumPrenehanja>)

Navesti je treba datum prenehanja razmerja (npr. datum odpovedi razmerja).

58

Datum zadnjega vrednotenja razmerja (<DatumVrednotenja>)

Navesti je treba datum zadnjega vrednotenja razmerja. Pri nekaterih poslovnih razmerjih ni sprotnega dnevnega stanja, ampak se poslovno razmerje ovrednoti v časovnih presledkih oziroma je vrednost določljiva le omejeno (npr.: nepremičnina v času prodaje).

59

Vrednost razmerja/posla (<VrednostRazmerja>)

Navesti je treba zadnjo vrednost razmerja iz polja 58, izraženo v EUR.

60

Tip vrednosti (<TipVrednosti>)

Polje za vpis podatka o tem, kako je bila določena vrednost poslovnega razmerja, iz šifranta:

N = natančna vrednost
O = ocena

61

Sklenjeno (<Sklenjeno>)

Polje za vpis podatka o naravi poslovnega razmerja iz šifranta:

N = nameravano razmerje
O = opuščeno razmerje
P = prekinjeno razmerje
S = sklenjeno razmere

62

Podatki iz „know your customer“ (<KYC>)

Podatki v zvezi z namenom sklepanja pogodbenega razmerja in drugi pomembni podatki o stranki, zbrani v postopku pregleda stranke.

63

Identifikator (<Identifikator>)

Navedi je treba identifikator poslovnega razmerja (npr. številka pogodbe, TRR.)

64

Tip identifikatorja (<TipIdentifikatorja>)

Polje za vpis podatka o tipu identifikatorja poslovnega razmerja iz šifranta:

T = številka računa
P = številka pogodbe
Y = drugo

Številke bančnih računov se vpisujejo v formatu IBAN, če je ta format znan, drugače samo številka TRR oziroma druga številka poslovnega razmerja.

65

Izpisek (<Izpisek>)

Polje za vpis podatkov o stanju, ki se v nadaljevanju vnesejo v 105.–108., podrobnejši opis teh polj pa je naveden v 105.–108. točki.

66

Razmerja (<Razmerja>)

Podatki o posameznih razmerjih oziroma povezanih osebah, ki se nanašajo na to specifično razmerje in ne na osebo samo (npr.: pooblaščenec na računu namesto generalnega pooblastila).

67

Priloge (<Priloge>)

Številka morebitne priloge (kopije dokumentov, ki dokazujejo obstoj razmerja).

POVEZANA OSEBA**Podatek o medsebojnih razmerjih povezanih oseb je obvezen, ko sta v medsebojnem razmerju vsaj dve osebi.****68**

Tip razmerja (<Tip>)

Polje za vpis podatka o tipu razmerja med dvema ali več osebami iz šifranta:

P = pooblaščenec
O = odvetnik

S = spremljevalec
Z = zakoniti zastopnik
D = družinski član
L = dejanski lastnik
I = izvajalec osebne identifikacije
U = pooblaščenec za preprečevanje pranja denarja
Y = drugo

Razmerje se nanaša na medsebojna razmerja med osebami, ki so tako ali drugače povezane s transakcijo, sredstvi, premoženjem ali okoliščinami, o katerih sporoča zavezanec. Udeležba ali vloga oseb pri izvedbi same transakcije je določena v 103. in 104. polju. Tipi razmerij, ki se nanašajo na zaposlene pri zavezancu, so podani samo kot možnost. Podatke o teh zaposlenih osebah mora zavezanec shraniti, in to tako, da je mogoče zaposlene in njihove vloge enoznačno določiti.

Določena razmerja natančno določajo razmerje dveh oseb in jih ni mogoče zamenjati (npr.: oseba A je pooblaščenec osebe B, in ne obratno; ali oseba A je dejanski lastnik osebe B, pri čemer je oseba A lahko samo fizična oseba). Pri tipu razmerja družinski član je osebi mogoče zamenjati (npr.: oseba A je družinski član osebe B – to je enako kot oseba B je družinski član osebe A).

Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države, kadar sta v medsebojnem razmerju dve osebi ali jih je več.

69

Tip razmerja (<TipOpisno>)

Opis razmerja, če tipa razmerja ni mogoče določiti iz šifranta v polju 68 oziroma je izbran tip Y. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države, ko tip razmerja ni znan in je v šifrantu polja 68 izbrana šifra Y = drugo. Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 68 za šifro Y, ločeno z vejico.**

70

ID prve osebe (<IDosebeA>)

Enolična oznaka osebe A, ki jo določi zavezanec.

Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države, kadar sta v medsebojnem razmerju vsaj dve osebi.

71

ID druge osebe (<IDosebeB>)

Enolična oznaka osebe B, ki jo določi zavezanec.

Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države, kadar sta v medsebojnem razmerju vsaj dve osebi.

72

Datum vzpostavitve razmerja (<DatumVzpostavitve>)

Navesti je treba datum nastanka razmerja med osebami (npr. datum pooblastila).

73

Datum prenehanja razmerja (<DatumPrenehanja>)

Navesti je treba datum konca razmerja.

74

Priloge (<Priloge>)

Navesti je treba številko morebitne priloge (kopije dokumentov, ki dokazujejo obstoj razmerja).

DOGODEK**75**

Čas dogodka (<Cas>)

Navesti je treba čas nekega dogodka (npr. vstop v igralnico, sporočanje o sumljivih okoliščinah, ki niso povezane z nobeno transakcijo, ali poslovno razmerje). Če točen čas dogodka ni znan, se posreduje samo datum dogodka.

76

Tip dogodka (<Tip>)

Polje za vpis podatka o vrsti dogodka iz šifranta:

V = vstop v prostore

I = izstop iz prostorov

K = komunikacija

Y = drugo

Dogodek se nanaša na neko razmerje med osebo/stranko in zavezancem. Podobno kot pri poslovnem razmerju je oseba B vedno zavezanec (npr.: oseba A je dne YYYY-MM-DD ob hh:mm:ss poslala elektronsko sporočilo osebi B).

77

Tip dogodka (<TipOpisno>)

Opis dogodka, če tipa dogodka ni mogoče izbrati iz šifranta v polju 76 oziroma je izbran tip Y.

78

Podrejeno razmerje (<IDrazmerja>)

Oznaka poslovnega razmerja, na katerega se dogodek nanaša (če obstaja).

79

ID prve osebe (<IDosebeA>)

Enolična oznaka osebe A, ki jo določi zavezanec.

80

ID druge osebe (<IDosebeB>)

Enolična oznaka osebe B, ki jo določi zavezanec.

81

Opis (Poljubno besedilo)

Navesti je treba opis dogodka.

82

Priloge (<Priloge>)

Navesti je treba številko morebitne priloge (npr. kopije dokumentov).

TRANSAKCIJA

Podatki o transakciji so obvezni pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.

83

ID transakcije (<ID>)

Navesti je treba enolično oznako transakcije, ki jo določi zavezanec. V primeru poročanja povezanih transakcije imajo povezane transakcije enako enolično oznako. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.**

84

Čas transakcije (<Cas>)

Navesti je treba natančen čas izvedbe ali poskušanja izvedbe transakcije. Kadar točnega časa izvedbe transakcije ni mogoče določiti, se posreduje samo datum dogodka. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji in nakazilu v tvegane države.**

85

Status transakcije (<Status>)

Polje za vpis podatka o statusu transakcije iz šifranta:

I = izvršena
N = nameravana/napovedana
Z = zavrnjena
Y = drugo

Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinskih transakcijah in nakazilih v tvegane države.

86

Tip transakcije (<Tip>)

Opis statusa transakcije, če tipa ni mogoče izbrati iz šifranta v polju 85 oziroma je izbran tip Y. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države, ko status transakcije ni znan in je v šifrantu polja 85 izbrana šifra Y = drugo. Na obrazcu v fizični obliki se podatek vpiše v polje 85 za šifro Y, ločeno z vejico.**

87

Znesek v breme (<ZnesekVbreme>)

Znesek v breme, pri čemer se se namesto decimalne vejice uporablja pika. **Podatek je obvezen pri sporočanju podatkov o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.**

88

Valuta v breme (<ValutaVbreme>)

Valuta zneska v breme iz polja 87 po tričrkovnem ali trištevilčnem standardu ISO 4217 ali, pri vrednostnih papirjih, ISIN ISO 6166. **Podatek je obvezen pri sporočanju podatkov o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.**

89

Razmerje v breme (<RazmerjeVbreme>)

Navesti je treba enolično oznako poslovnega razmerja, v katerega breme je bila transakcija izvedena. Na primer številka računa v breme katerega je transakcija izvedena.

90

Stanje na računu v breme (<StanjeVbreme>)

Navesti je treba stanje na računu, v katerega breme je bila izvedena transakcija.

91

Vir sredstev v breme (<VirVbreme>)

Polje za vpis podatka o viru sredstev iz šifranta:

T = transakcijski račun
G = gotovina
N = vrednostni papir
M = menica
C = ček
K = kreditna kartica
P = privilege račun

PK= predplačniška kartica
I = igralna sredstva
D = dobitek
Y = drugo

Podatek je obvezen pri sporočanju podatkov o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.

92

Znesek v dobro (<ZnesekVdobro>)

Znesek v dobro, pri čemer se se namesto decimalne vejice uporablja pika. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.**

93

Valuta v dobro (<ValutaVdobro>)

Valuta zneska v breme iz polja 92 po tričrkovnem ali trištevličnem standardu ISO 4217 ali v primeru vrednostnih papirjev ISIN ISO 6166. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.**

94

Razmerje v dobro (<RazmerjeVdobro>)

Enolična oznaka poslovnega razmerja, v katerega dobro je bila transakcija izvedena. Na primer številka računa v breme katerega je transakcija izvedena.

95

Stanje na računu v dobro (<StanjeVdobro>)

Stanje na računu, v katerega dobro je bila izvedena transakcija.

96

Cilj sredstev v dobro (<CiljVdobro>)

Polje za vpis podatka o cilju sredstev iz šifranta:

T = transakcijski račun
G = gotovina
N = vrednostni papir
M = menica
C = ček
K = kreditna kartica
P = privilege račun
PK= predplačniška kartica
I = igralna sredstva
D = dobitek
Y = drugo

Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.

96a

Država v Dobro (<DrzavaVdobro>)

Navesti je treba kodo države, kamor so bila sredstva nakazana. **V primeru poročanja podatkov o nakazilu v tvegano državo, je podatek o državi, v katero je je bilo nakazilo izvršeno, obvezen samo kadar podatek ni naveden že v polju 32.**

97

Namen transakcije (<NamenTransakcije>)

Namen transakcije, kot ga navaja stranka. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.**

98

Udeleženci (<Udelezenci>)

Navesti je treba podatke iz 103. in 104. polja, ki sta podrobneje opisani v nadaljevanju v 103. in 104. točki. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.**

99

IP (<IP>)

IP-naslov, s katerega je stranka izdala nalog za izvedbo transakcije.

100

Podatki o izvoru denarja (<Izvor>)

Podatek o izvoru sredstev, v zvezi s katerimi se opravlja transakcija, kot jih je navedla stranka ali je ta izvor kako drugače znan zavezancu.

101

Opis razlogov za sum (<RazlogiSum>)

Navesti je treba opis razlogov za sum pranja denarja ali financiranja terorizma posamezne transakcije. Razloge za sum je možno določiti tako na ravni posamezne transakcije ali na ravni več transakcij oziroma podatkov iz obrazca. V prvem primeru se razlogi za sum lahko še dodatno vpišejo v to polje, medtem ko velja splošno pravilo, da se razlogi za sum vpišejo v polje 109.

102

Priloge (<Priloge>)

Navesti je treba številko morebitne priloge (kopije pomembne dokumentacije v zvezi s transakcijo).

UDELEŽENCI**103**

ID osebe (<IDosebe>)

Enoznačna številka pri transakciji udeležene osebe, ki jo določi zavezanec. **Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.**

104

Vloga (<Vloga>)

Polje za vpis podatka o vlogi osebe, ki jo ima ta glede na transakcijo oziroma sredstva:

O = nalogodajalec

P = plačnik

D = prejemnik

S = spremljevalec

B = dejanska oseba, ki so ji sredstva namenjena

Z = dejanska oseba, v imenu katere se nakazujejo sredstva

A = delavec banke, ki je izvršil ali sprejel nalog za transakcijo

Y = drugo

Podatek je obvezen pri sporočanju o gotovinski transakciji ali nakazilu v tvegane države.

Nalogodajalec je fizična oseba, ki pri zavezancu zahteva izvršitev transakcije. Zavezanec pridobi podatke o osebi iz uradnega osebne dokumenta ali potrdila o začasnem prebivališču. Če je zahteva za nakazilo podana prek elektronskega poslovanja, se za nalogodajalca šteje oseba, katere sredstvo elektronske

identifikacije (kvalificirano digitalno potrdilo) je bilo uporabljeno za oddajo naloga. Pri kolektivni avtorizaciji naloga za prenos se za nalogodajalca vpišejo podatki o eni osebi iz kolektivnega podpisa. Pri ročnem plačilnem nalogu, ko zavezanec zahteva za nakazilo prejme prek kurirja, se za nalogodajalca šteje oseba, ki je podpisala nalog za prenos sredstev.

Plačnik je fizična ali pravna oseba, v breme katere se transakcija izvaja.

Prejemnik je fizična ali pravna oseba, v dobro katere se transakcija izvaja.

V izjemnih primerih lahko nalogodajalec, pri izvedbi transakcije v breme plačnika, navede podatke druge osebe, ki ni plačnik, vendar želi v njenem imenu izvršiti transakcijo. V tem primeru se za to osebo uporabi vloga **Z**=dejanska oseba, v imenu katere se nakazujejo sredstva. Enako lahko nalogodajalec, pri izvedbi transakcije v dobro prejemnika, navede podatke druge osebe, ki ni prejemnik, vendar naj bi dejansko prejela sredstva od prejemnika. Za to osebo se navede vloga **B**=dejanska oseba, ki so ji sredstva namenjena.

Pri plogu gotovine v imenu druge osebe, se vlogo te druge osebe opiše kot **Z**=dejanska oseba, v imenu katere se nakazujejo sredstva. Pri dvigu gotovine v imenu druge osebe se vlogo te druge osebe opiše kot **B**=dejanska oseba, ki so ji sredstva namenjena.

STANJE

105

Čas stanja (<Cas>)

Navesti je treba natančen čas ugotovitve vrednosti nekega premoženja. Če natančnega časa, kot ga določa format, ni mogoče določiti, se posreduje samo datum.

106

Vrednost (<Vrednost>)

Višina vrednosti premoženja, ki je lahko negativna ali pozitivna (npr.: stanje na računu v valuti).

107

Valuta (<Valuta>)

Navesti je treba valuto vrednosti iz polja 106 po tričrkovnem ali trištevničnem standardu ISO 4217 ali, pri vrednostnih papirjih, ISIN ISO 6166.

108

Tip (<Tip>)

Polje za vpis podatka o tipu ali vrsti vrednosti iz polja 106 iz šifrant:

P = premoženje
Z = zavarovalna vsota
I = izpostavljenost
Y = drugo

PRIJAVA

109

Opis suma (<OpisSuma>)

Opis razlogov za sum pranja denarja ali financiranja terorizma. Kot je navedeno v polju 101, bodo razlogi za sum najpogosteje opredeljeni na ravni obrazca, torej v tem polju. **Podatek je obvezen pri sporočanju o sumljivih transakciji.**

110

Indikator (<Indikator>)

Polje za vpis podatka o indikatorju iz šifrant indikatorjev glede na vrsto zavezanca:

UPPD = interni UPPD-šifrant indikatorjev
ZBS = ZBS-indikatorji

BPH = BPH-indikatorji

INT = interni šifrant indikatorjev poročevalca

Kjer je več indikatorjev, se posamezni indikatorji ločijo z vejico. **Podatek je obvezen pri sporočanju o sumljivih transakcijah.**

PRILOGA

111

ID (<ID>)

Navesti je treba enolično oznako priloge znotraj posameznega obrazca.

112

Tip priloge (<Tip>)

Navesti je treba označbo vrste ali tipa priloge.

113

Opis vsebine priloge (<Opis>)

Navesti je treba kratek besedilni opis vsebine priloge.

114

Vsebina priloge (<Vsebina>)

Navesti je treba vsebino priloge. Poročilu se lahko priložijo priloge v formatih, ki jih ima na voljo poročevalec. Priloge je treba navesti v obrazcu, tako da je razvidna njihova vloga.

POVRATNICA

Polje "Status" ima eno od naslednjih vrednosti:

- **"OK"**; sporočeni podatki so v redu,
- **"GPSError"**; ne gre za veljavno kodiran dokument s certifikatom urada,
- **"FormatError"**; napačno strukturiran XML-dokument kodiran z GPG ključem,
- **"MissingData"**; podatek je obvezen po ZPPDFT-1,
- **"WrongData"**; podatki se ne ujemajo z uradnimi razvidi.

UPPD-ZAHTEVA

Pri sporočanju zahtev urada zavezancem je zahteva strukturirana v XSD-obliki, PRILOGA1/2: XSD-ZAHTEVA ZAVEZANCU. Zahteva vsebuje osebne podatke osebe ali številko TRR, na katerega se nanaša zahteva. Polja, s katerimi določimo samo zahtevo, so:

- **ObdobjeOd in ObdobjeDo**; časovno obdobje, na katerega se nanašajo zaproseni podatki,
- **PodatkiORazmerjih**; podatki o vseh računih, vlogah, sefih in drugih poslovnih razmerjih, ki jih ima ali jih je imela oseba odprte oziroma sklenjene pri banki,
- **OtvoritvenaDokumentacija**; podatki in dokumentacija o odprtju računa, iz katere so razvidni tudi podatki o pooblaščenih podpisnikih na računu,
- **KnjigovodskaKartica**; knjigovodska kartica prometa na TRR,
- **DokumentacijaSef**; podatki in dokumentacija o najetem sefu in dostopih do sefa,
- **PlacilneKartice**; podatki in dokumentacija o morebitni uporabi plačilnih kartic (npr. predplačilnih, kreditnih, debetnih) in prometu na teh karticah,
- **WUinMGnalog-i**; podatki in dokumentacija o vseh plačilnih nalogih v tujino in transakcijah prek sistemov Western Union in Money Gram,
- **Spremljava**; podatki o sklenjenih ali izvedenih poslih v času sprotne spremljanja finančnega poslovanja stranke,
- **Blokada**; podatek o višini sredstev,
- **Drugo**; zahteva za druge podatke.

Ob vseh zahtevah bodo tudi zahteve v PDF-obliki, v polju "Dokument" v obliki "base 64 encoded".

ŠIFRANT DRŽAV ISO 3166

ISO 3166		
Država (področje)	A2	N3
Afganistan	AF	004
Ålandski otoki	AX	248
Albanija	AL	008
Alžirija	DZ	012
Ameriška Samoa	AS	016
Ameriški Deviški otoki	VI	850
Andora	AD	020
Angola	AO	024
Angvila	AI	660
Antarktika	AQ	010
Antigva in Barbuda	AG	028
Argentina	AR	032
Armenija	AM	051
Aruba	AW	533
Avstralija	AU	036
Avstrija	AT	040
Azerbajdžan	AZ	031
Bahami	BS	044
Bahrajn	BH	048
Bangladeš	BD	050
Barbados	BB	052
Belgija	BE	056
Belize	BZ	084
Belorusija	BY	112
Benin	BJ	204
Bermudi	BM	060
Bocvana	BW	072
Bolgarija	BG	100
Bolivija	BO	068
Bosna in Hercegovina	BA	070
Bouvetovo otočje	BV	074
Božični otoki	CX	162
Brazilija	BR	076
Britanski Deviški otoki	VG	092
Britanski teritorij v Indijskem oceanu	IO	086
Brunej	BN	096
Burkina Faso	BF	854
Burundi	BI	108
Butan	BT	064
Ciper	CY	196
Cookovo otočje	CK	184
Čad	TD	148
Češka	CZ	203
Čile	CL	152

Danska	DK	208
Demokratska republika Kongo	CD	180
Dominika	DM	212
Dominikanska republika	DO	214
Džibuti	DJ	262
Egipt	EG	818
Ekvador	EC	218
Ekvatorialna Gvineja	GQ	226
Eritreja	ER	232
Estonija	EE	233
Etiopija	ET	231
Falklandi	FK	238
Ferski otoki	FO	234
Fidži	FJ	242
Filipini	PH	608
Finska	FI	246
Francija	FR	250
Francoska Gvajana	GF	254
Francoska južna ozemlja	TF	260
Francoska Polinezija	PF	258
Gabon	GA	266
Gambija	GM	270
Gana	GH	288
Gibraltar	GI	292
Grčija	GR	300
Grenada	GD	308
Grenlandija	GL	304
Gruzija	GE	268
Guadeloupe	GP	312
Guam	GU	316
Gvajana	GY	328
Gvatemala	GT	320
Gvineja	GN	324
Gvineja Bissau	GW	624
Haiti	HT	332
Heardov otok in McDonaldovo otočje	HM	334
Honduras	HN	340
Hong Kong	HK	344
Hrvaška	HR	191
Indija	IN	356
Indonezija	ID	360
Irak	IQ	368
Iran	IR	364
Irska	IE	372
Islandija	IS	352
Italija	IT	380
Izrael	IL	376

Jamajka	JM	388
Japonska	JP	392
Jemen	YE	887
Jordanija	JO	400
Južna Afrika	ZA	710
Južna Georgia in Južni Sandwichevi otoki	GS	239
Južna Koreja	KR	410
Južni Sudan	SS	728
Kajmanski otoki	KY	136
Kambodža	KH	116
Kamerun	CM	120
Kanada	CA	124
Katar	QA	634
Kazahstan	KZ	398
Kenija	KE	404
Kirgizistan	KG	417
Kiribati	KI	296
Kokosovi otoki	CC	166
Kolumbija	CO	170
Komori	KM	174
Kongo	CG	178
Kostarika	CR	188
Kuba	CU	192
Kuvajt	KW	414
Laos	LA	418
Latvija	LV	428
Lesoto	LS	426
Libanon	LB	422
Liberija	LR	430
Libija	LY	434
Lihtenštajn	LI	438
Litva	LT	440
Ljudska republika Kitajska	CN	156
Luksemburg	LU	442
Macao	MO	446
Madagaskar	MG	450
Madžarska	HU	348
Makedonija	MK	807
Malavi	MW	454
Maldivi	MV	462
Malezija	MY	458
Mali	ML	466
Malta	MT	470
Manjši zunanji otoki ZDA	UM	581
Maroko	MA	504
Marshallovi otoki	MH	584
Martinique	MQ	474

Mauritius	MU	480
Mavretanija	MR	478
Mayotte	YT	175
Mehika	MX	484
Mikronezija	FM	583
Mjanmar	MM	104
Moldavija	MD	498
Monako	MC	492
Mongolija	MN	496
Montserrat	MS	500
Mozambik	MZ	508
Namibija	NA	516
Nauru	NR	520
Nemčija	DE	276
Nepal	NP	524
Niger	NE	562
Nigerija	NG	566
Nikaragva	NI	558
Niue	NU	570
Nizozemska	NL	528
Nizozemski Antili	AN	530
Norveška	NO	578
Nova Kaledonija	NC	540
Nova Zelandija	NZ	554
Oman	OM	512
Otoki Turks in Caicos	TC	796
Otok Norfolk	NF	574
Pakistan	PK	586
Palau	PW	585
Palestina	PS	275
Panama	PA	591
Papua Nova Gvineja	PG	598
Paragvaj	PY	600
Peru	PE	604
Pitcairnovno otočje	PN	612
Poljska	PL	616
Portoriko	PR	630
Portugalska	PT	620
Reunion	RE	638
Romunija	RO	642
Ruanda	RW	646
Rusija	RU	643
Saint Kitts in Nevis	KN	659
Saint Lucia	LC	662
Saint Pierre in Miquelon	PM	666
Saint Vincent in Grenadine	VC	670
Salomonovi otoki	SB	090

Salvador	SV	222
San Marino	SM	674
Sao Tome in Principe	ST	678
Saudova Arabija	SA	682
Sejšeli	SC	690
Senegal	SN	686
Severna Koreja	KP	408
Severni Marianski otoki	MP	580
Sierra Leone	SL	694
Singapur	SG	702
Sirija	SY	760
Slonokoščena obala	CI	384
Slovaška	SK	703
Slovenija	SI	705
Somalija	SO	706
Srbija	RS	891
Srednjeafriška republika	CF	140
Sudan	SD	736
Surinam	SR	740
Svalbard in Jan Mayen	SJ	744
Svazi	SZ	748
Sveta Helena	SH	654
Španija	ES	724
Šrilanka	LK	144
Švedska	SE	752
Švica	CH	756
Tadžikistan	TJ	762
Tajska	TH	764
Tajvan	TW	158
Tanzanija	TZ	834
Togo	TG	768
Tokelau	TK	772
Tonga	TO	776
Trinidad in Tobago	TT	780
Tunizija	TN	788
Turčija	TR	792
Turkmenistan	TM	795
Tuvalu	TV	798
Uganda	UG	800
Ukrajina	UA	804
Urugvaj	UY	858
Uzbekistan	UZ	860
Vanuatu	VU	548
Vatikan	VA	336
Venezuela	VE	862
Vietnam	VN	704
Vzhodni Timor	TL	626

Wallis in Futuna	WF	876
Zahodna Sahara	EH	732
Zahodna Samoa	WS	882
Zambija	ZM	894
Združene države Amerike	US	840
Združeni arabski emirati	AE	784
Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske	GB	826
Zelenortski otoki	CV	132
Zimbabve	ZW	716

ŠIFRANT VALUT ISO 4217

ISO 4217		
VALUTA	A3	N3
ADB Unit of Account	XUA	965
Afghan afghani	AFN	971
Albanian lek	ALL	008
Algerian dinar	DZD	012
Angolan kwanza	AOA	973
Argentine peso	ARS	032
Armenian dram	AMD	051
Aruban florin	AWG	533
Australian dollar	AUD	036
Azerbaijani manat	AZN	944
Bahamian dollar	BSD	044
Bahraini dinar	BHD	048
Bangladeshi taka	BDT	050
Barbados dollar	BBD	052
Belarusian ruble	BYR	974
Belize dollar	BZD	084
Bermudian dollar	BMD	060
Bhutanese ngultrum	BTN	064
Bolivian Mvdol (funds code)	BOV	984
Boliviano	BOB	068
Bosnia and Herzegovina convertible mark	BAM	977
Botswana pula	BWP	072
Brazilian real	BRL	986
Brunei dollar	BND	096
Bulgarian lev	BGN	975
Burundian franc	BIF	108
Cambodian riel	KHR	116
Canadian dollar	CAD	124
Cape Verde escudo	CVE	132
Cayman Islands dollar	KYD	136
CFA franc BCEAO	XOF	952
CFA franc BEAC	XAF	950
CFP franc (franc Pacifique)	XPF	953
Chilean peso	CLP	152
Chinese yuan	CNY	156
Code reserved for testing purposes	XTS	963
Colombian peso	COP	170
Comoro franc	KMF	174
Congolese franc	CDF	976
Costa Rican colon	CRC	188
Croatian kuna	HRK	191
Cuban convertible peso	CUC	931
Cuban peso	CUP	192

Czech koruna	CZK	203
Danish krone	DKK	208
Djiboutian franc	DJF	262
Dominican peso	DOP	214
East Caribbean dollar	XCD	951
Egyptian pound	EGP	818
Eritrean nakfa	ERN	232
Ethiopian birr	ETB	230
Euro	EUR	978
European Composite Unit (EURCO) (bond market unit)	XBA	955
European Monetary Unit (E.M.U.-6) (bond market unit)	XBB	956
European Unit of Account 17 (E.U.A.-17) (bond market unit)	XBD	958
European Unit of Account 9 (E.U.A.-9) (bond market unit)	XBC	957
Falkland Islands pound	FKP	238
Fiji dollar	FJD	242
Gambian dalasi	GMD	270
Georgian lari	GEL	981
Ghanaian cedi	GHS	936
Gibraltar pound	GIP	292
Gold (one troy ounce)	XAU	959
Guatemalan quetzal	GTQ	320
Guinean franc	GNF	324
Guyanese dollar	GYD	328
Haitian gourde	HTG	332
Honduran lempira	HNL	340
Hong Kong dollar	HKD	344
Hungarian forint	HUF	348
Icelandic króna	ISK	352
Indian rupee	INR	356
Indonesian rupiah	IDR	360
Iranian rial	IRR	364
Iraqi dinar	IQD	368
Israeli new shekel	ILS	376
Jamaican dollar	JMD	388
Japanese yen	JPY	392
Jordanian dinar	JOD	400
Kazakhstani tenge	KZT	398
Kenyan shilling	KES	404
Kuwaiti dinar	KWD	414
Kyrgyzstani som	KGS	417
Lao kip	LAK	418
Lebanese pound	LBP	422
Lesotho loti	LSL	426
Liberian dollar	LRD	430
Libyan dinar	LYD	434
Macanese pataca	MOP	446
Macedonian denar	MKD	807

Malagasy ariary	MGA	969
Malawian kwacha	MWK	454
Malaysian ringgit	MYR	458
Maldivian rufiyaa	MVR	462
Mauritanian ouguiya	MRO	478
Mauritian rupee	MUR	480
Mexican peso	MXN	484
Mexican Unidad de Inversion (UDI) (funds code)	MXV	979
Moldovan leu	MDL	498
Mongolian tögrög	MNT	496
Moroccan dirham	MAD	504
Mozambican metical	MZN	943
Myanmar kyat	MMK	104
Namibian dollar	NAD	516
Nepalese rupee	NPR	524
Netherlands Antillean guilder	ANG	532
New Belarusian ruble	BYN	933
New Taiwan dollar	TWD	901
New Zealand dollar	NZD	554
Nicaraguan córdoba	NIO	558
Nigerian naira	NGN	566
No currency	XXX	999
North Korean won	KPW	408
Norwegian krone	NOK	578
Omani rial	OMR	512
Pakistani rupee	PKR	586
Palladium (one troy ounce)	XPD	964
Panamanian balboa	PAB	590
Papua New Guinean kina	PGK	598
Paraguayan guaraní	PYG	600
Peruvian Sol	PEN	604
Philippine peso	PHP	608
Platinum (one troy ounce)	XPT	962
Polish zloty	PLN	985
Pound sterling	GBP	826
Qatari riyal	QAR	634
Romanian leu	RON	946
Russian ruble	RUB	643
Rwandan franc	RWF	646
Saint Helena pound	SHP	654
Salvadoran colón	SVC	222
Samoan tala	WST	882
São Tomé and Príncipe dobra	STD	678
Saudi riyal	SAR	682
Serbian dinar	RSD	941
Seychelles rupee	SCR	690
Sierra Leonean leone	SLL	694

Silver (one troy ounce)	XAG	961
Singapore dollar	SGD	702
Solomon Islands dollar	SBD	090
Somali shilling	SOS	706
South African rand	ZAR	710
South Korean won	KRW	410
South Sudanese pound	SSP	728
Special drawing rights	XDR	960
Sri Lankan rupee	LKR	144
SUCRE	XSU	994
Sudanese pound	SDG	938
Surinamese dollar	SRD	968
Swazi lilangeni	SZL	748
Swedish krona/kronor	SEK	752
Swiss franc	CHF	756
Syrian pound	SYP	760
Tajikistani somoni	TJS	972
Tanzanian shilling	TZS	834
Thai baht	THB	764
Tongan pa'anga	TOP	776
Trinidad and Tobago dollar	TTD	780
Tunisian dinar	TND	788
Turkish lira	TRY	949
Turkmenistani manat	TMT	934
Ugandan shilling	UGX	800
Ukrainian hryvnia	UAH	980
Unidad de Fomento (funds code)	CLF	990
Unidad de Valor Real (UVR) (funds code)[7]	COU	970
United Arab Emirates dirham	AED	784
United States dollar	USD	840
United States dollar (next day) (funds code)	USN	997
Uruguay Peso en Unidades Indexadas (URUIURUI) (funds code)	UYI	940
Uruguayan peso	UYU	858
Uzbekistan som	UZS	860
Vanuatu vatu	VUV	548
Venezuelan bolívar	VEF	937
Vietnamese dong	VND	704
WIR Euro (complementary currency)	CHE	947
WIR Franc (complementary currency)	CHW	948
Yemeni rial	YER	886
Zambian kwacha	ZMW	967
Zimbabwean dollar A/10	ZWL	932